

Titel: BREV TIL: Eli Fischer-Jørgensen FRA: Louis Hjelmslev (1961-01-30)

Citation: "BREV TIL: Eli Fischer-Jørgensen FRA: Louis Hjelmslev (1961-01-30)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds:  
[https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel\\_052-shoot-wacc-1992\\_0005\\_052\\_1961\\_0060\\_p1\\_bP0\\_TB00006/facsimile.pdf](https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_052-shoot-wacc-1992_0005_052_1961_0060_p1_bP0_TB00006/facsimile.pdf) (tilgået 03. maj 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

407 West 18th Str., Apt. 304,  
Austin 1, Texas

30.1.1961.

Kære Eli,

Tak for dit brev fra 24. ds. skrevet i Gædser-toget. Jeg kan nok tænke, du havde en anstrengende baade flytning og afrejse, og selv om rejsen i sig selv vel nok vil være en ferie, som du har godt af, har dette nok været vel meget for dine kræfter; men glædeligt, at kræfterne er saa meget bedre og flere nu end tidligere - naar bare du nu ikke alligevel lægger for stærkt beslag paa dem. Jeg ønsker dig god fornøjelse og god rejse videre frem.

Ellers skriver jeg til dig til København (Virum) efter d. 7. februar - det var vist den dato, du mente at skulle komme hjem - med mindre jeg hører andet fra dig. Vi kan saa ogsaa skrive det fornødne om institutsager m.v.

Jeg har naturligvis travlt med at forberede forelæsninger og foredrag; først herovre fik jeg jo endelig klar besked paa, hvad man ønsker sig af mig - selv om man i princippet selvfølgelig nok kunde gætte det. Det bliver ialt 6 forelæsninger her i Austin om 'Glossematics and Contemporary Linguistic Theory', samt 3 discussions (à 2 timer) i tilknytning hertil, og et foredrag i Linguistics Club om Accent, Vowel Harmony, and Syllable (det samme, jeg nylig holdt i England i Cambridge - hvis det bliver det samme). Derefter naturligvis en forelæsning ved Tulane i New Orleans, samt et par forelæsninger hos Lane i Chapel Hill, North Carolina, hvor der kun bliver faa dages ophold. Helt sikkert skal jeg ogsaa holde et foredrag mere for begyndere eller et lidt større publikum her i Austin. Vor fælles ven Lehmann er jo noget vag og ikke saadan at blive klog paa. Helt sikkert er det derfor heller ikke, hvornaar vi tager herfra; der saa regnes med, at det kan blive naarsomhelst fra og med 16. februar. Efter (New Orleans og) Chapel Hill saa vi sikkert gøre et kortere ophold i New York. Men alt i alt ser det altsaa ud til, at vi kommer hjem tidligere end først antaget. Dette bedes du dog om ikke at sige til nogen, da jeg sikkert p.g.r.a. travlhed gerne vil være en kort tid incognito hjemme.

Vi har en slags dobbelt klubflighed her og er meget tilfredse med den; vi har et ret stort soveværelse og en ret stor opholdsstue foruden et køkken

og to badeværelser og masser af skabsplads, og vi bor meget naer ved campus og ved en god restaurant.

Vejret har overrasket os, selv om Lending havde givet mig oplysninger i lignende retning. Det meste af tiden har her været nattefrost og haglvejr, men naar vinden slaar om fra nord til syd bliver det lunt solskin som en forars- eller sommerdag hjemme, og det har vi dog ogsaa haft noget af. Omstændighederne er meget bratte og temperatursvingningerne ikke alene store men ogsaa hurtige, saa et egentlig behageligt klima er det nu ikke; ingen under, at min snue er blusset op igen, men jeg holder den ret godt nede med antihistamin.

Ellers har vi det godt, og fornøjeligt med mange flinke mennesker. Vi har været nogle gange ude hos Lehmann's, som ligger langt udenfor byen med en pragtfuld udsigt. Vi har ogsaa besøgt Williams', som du naaske husker du var sammen med hos os i Bloomington, pudsig nok bor de nu her. Forleden var jeg paa en længere ekskursion nordpaa til en militærlejr Fort Hood for at se paa deres Language Department, som hører under the Army Language Program, der, som du véd, har central i Monterey i Californien. De har bibliotek og taaloptagelser over alle mulige europæiske og asiatiske sprog samt undervisning i de asiatiske. Det var morsomt at se.

Mange hilsener fra os begge, god tur, god hjemkomst!  
Din hengivne